

ENDOSKOPE

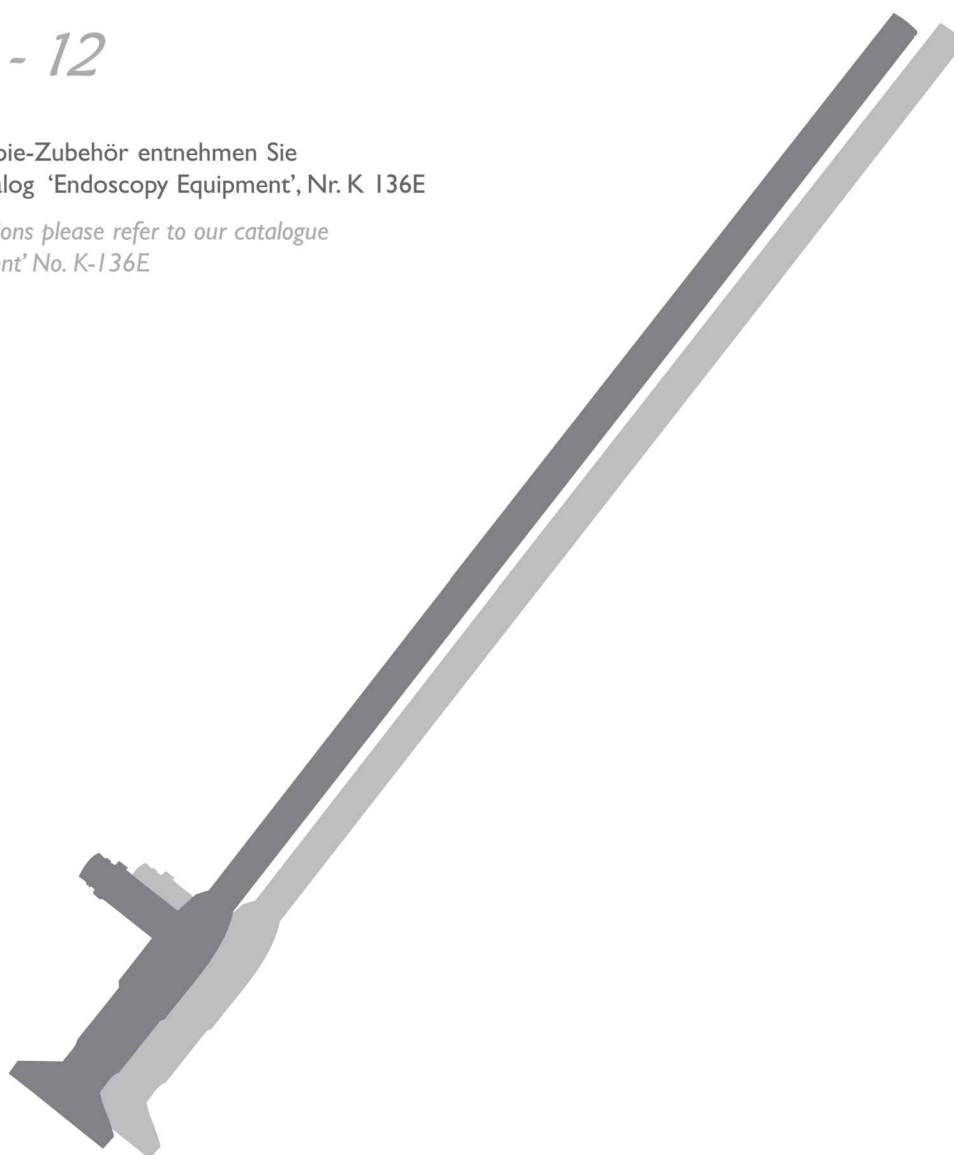
ENDOSCOPES

Seiten 1 - 12

Pages 1 - 12

Weiteres Endoskopie-Zubehör entnehmen Sie bitte unserem Katalog 'Endoscopy Equipment', Nr. K 136E

For further informations please refer to our catalogue 'Endoscopy Equipment' No. K-136E



Übersicht

Endoskope, Optische Zangen
Rhino-Pharyngo-Laryngo-Fiberskope
Zangen
Kaltlicht-, HTT-Kabel, Adapter
Handgriffe, Schäfte
Halogen-Lichtgriff

Overview

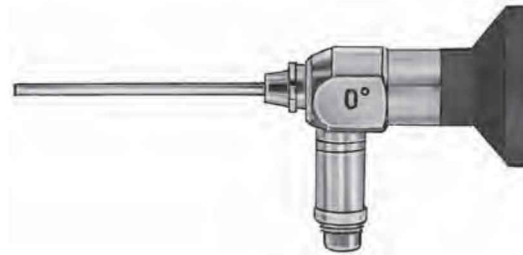
Endoscopes, optical forceps
Flexible rhino-pharyngo-laryngo-fiberscopes
Forceps
Cold light and HTT cables, fittings
Handles, shafts
Halogen light handle

Seiten / Pages

2-5
6
7
8-9
10
11

**ENDOSKOPE
ENDOSCOPES**

autoklavierbar/autoclave
max. 134°C, 2,3 bar



Ø 2,7 mm, 50 mm

EN127-000
EN127-030

0°
30°

Ø 4,0 mm, 50 mm

EN140-100
EN140-130

0°
30°

Otoskop
Otoscope

autoklavierbar/autoclave
max. 134°C, 2,3 bar

ausgenommen Artikel „einlegbar“
except where explicitly indicated „soakable“



Ø 10 mm, 180 mm

EN100-070
EN100-090
EN100-170

70°
90°
70°

mit Lichtleiter/integrated light cable

EN100-190

90°

mit Lichtleiter/integrated light cable

EN100-270

70°

1,5 x Lupe mit Lichtleiter, **einlegbar**/1,5 x Magnification, **soakable**

EN100-290

90°

1,5 x Lupe, **einlegbar**/1,5 x Magnification, **soakable**

EN100-370

70°

1,5 x Lupe mit Lichtleiter, **einlegbar**/
1,5 x Magnification integrated light cable, **soakable**

Laryngoskop
Laryngoscope

autoklavierbar/*autoclave*
max. 134°C, 2,3 bar



Endoskop zur endolaryngealen Mikrochirurgie
Endoscope for endolaryngeal microsurgery

Ø 5 mm, 240 mm

EN150-100	0°
EN150-130	30°
EN150-170	70°

autoklavierbar/*autoclave*
max. 134°C, 2,3 bar



Ø 2,9 mm, 360 mm

EN129-000	0°
EN129-030	30°

Ø 5,5 mm, 505 mm

EN155-000	0°
EN155-030	30°

Bronchoskop
Bronchoscope

ENDOSKOPE / OPTISCHE ZANGE
ENDOSCOPES / OPTICAL FORCEPS

autoklavierbar / autoclave
max. 134°C, 2,3 bar



Ø 2,7 mm, 175 mm

EN127-100 0°
EN127-130 30°
EN127-170 70°

Ø 2,7 mm, 187,5 mm

EN127-200 0°
EN127-230 30°
EN127-270 70°

Ø 4,0 mm, 175 mm

EN140-000 0°
EN140-030 30°
EN140-045 45°
EN140-070 70°

Sinuskop
Sinuscope



RU 0400-21

Optische Zange für Optik
Optical forceps for telescope
EN127-130

autoklavierbar/*autoclave*
max. 134°C, 2,3 bar



Ø 4,0 mm, 302 mm

EN140-200

0°

EN140-230

30°

EN140-270

70°

Pharyngoskop
Pharyngoscope

FLEXIBLE RHINO-PHARYNGO-LARYNGO-FIBERSKOPE
FLEXIBLE RHINO-PHARYNGO-LARYNGO-FIBERSCOPES



Flexibles Rhino-Pharyngo-Laryngo-Fiberskop zur Diagnostik
Flexible Rhino-Pharyngo-Laryngo-Fiberscope for diagnostics

EN200-010 Ø 3,4 mm

Technische Daten/Technical details:

Arbeitslänge/working length: 300 mm

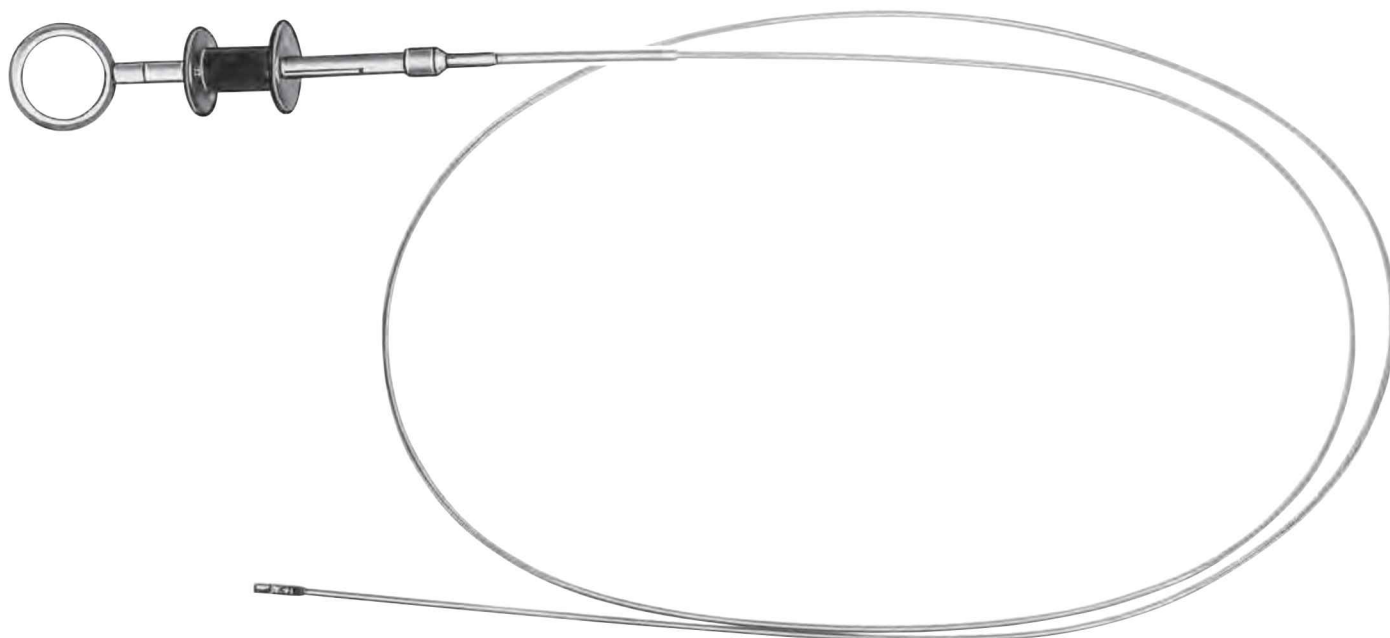
Abwinkelung – auf und ab/deflection – up/down: 150°/150°

Zubehör inklusive:

Accessories included:

Dichtigkeitsprüfer, Druckausgleichskappe für Gassterilisation, Transportkoffer
Leakage tester, ETO valve, transport suitcase

ZANGEN FÜR FLEXIBLE ENDOSKOPE
FORCEPS FOR FLEXIBLE ENDOSCOPES



Flexible Zangen für Rhino-Pharyngo-Laryngo-Fiberskope RU 0752-00
Flexible forceps for Rhino-Pharyngo-Laryngo-Fiberscopes RU 0752-00



Ø 1,0 mm
Länge/length 120 cm

RF 1010-12

Faßzange, Alligatormaul
Grasping forceps, alligator jaw



Ø 1,0 mm
Länge/length 120 cm
kurzes Maul/short jaw

RF 0110-12

Ovaler Löffel
Oval spoon

Weitere flexible Instrumente finden Sie in unserem Katalog „Flexible Endoskopie-Zangen“ Nr. K 139DE
Further flexible instruments are included in our catalogue „Flexible Endoscopy Forceps“ No. K 139DE

KALTLICHTKABEL/HTT-KABEL COLD LIGHT CABLES/HTT-CABLES



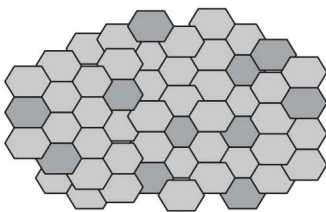
20% mehr Lichttransmission gegenüber standard Lichtleitkabeln

20% more light than with standard cables

- Hergestellt aus optischen Qualitätsglasfasern
- Hohe Lichttransmission, hohe Temperaturbeständigkeit
- Innenliegender Knickschutz für lange Lebensdauer
- Hohe Flexibilität für störungsfreies Arbeiten
- Austauschbares Adaptersystem ohne Lichtverluste
- Anwendbar für alle marktüblichen Kaltlichtquellen und Endoskope
- Sterilisierbar im Autoklav
- Made of high-quality optic fibreglass
- High light transmission, high temperature-resistance
- Inner bending protection for long service life
- High flexibility for trouble-free working
- Interchangeable fitting system without light loss
- Fit all cold light sources and endoscopes
- Autoclavable

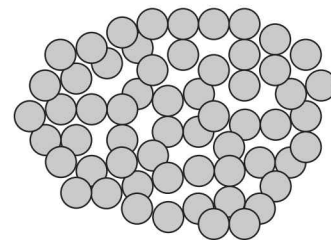
High Transmission Technology

Verschmolzene Lichtleitfasern/Assembled fibres



Standard Kabel / Cables

Verklebte Lichtleitfasern/Glued fibres









HTT-Kabel * HTT-Cables *			Standard Kabel Standard cables	
Bestell-Nr. Ordering number	Länge Length	Durchmesser Diameter	Bestell-Nr. Ordering number	
IM201-180	1 800 mm	3.5 mm	IM210-180	
IM201-230	2 300 mm	3.5 mm	IM210-230	
IM201-300	3 000 mm	3.5 mm	-	
IM201-350	3 500 mm	3.5 mm	-	
IM202-180	1 800 mm	4.8 mm	IM212-180	
IM202-230	2 300 mm	4.8 mm	IM212-230	
IM202-300	3 000 mm	4.8 mm	-	
IM202-350	3 500 mm	4.8 mm	-	

* speziell geeignet für Xenon Lichtquellen

* recommended for Xenon light sources

**ADAPTER FÜR KALTLICHTKABEL
FITTINGS FOR COLD LIGHT**

Adapter Endoskop Fitting endoscope	Anschluss Connection	Bestell-Nr. Ordering number
	RUDOLF / Storz / Olympus / Winter&lbe / Aesculap	IM220-020
	Wolf / Henke-Sass / Dyonics / ID = 9,0mm	IM220-021
	ACMI /British Standard/Codman/ID = 7,7mm	IM220-022
	Heine	IM220-023
	Schott / Zeiss	IM220-024
	Stryker	IM220-025

Adapter Lichtquelle Fitting light source	Anschluss Connection	Bestell-Nr. Ordering number
	RUDOLF / Storz / Aesculap	IM220-040
	Wolf / Henke-Sass / Dyonics / Comeg / Medicon	IM220-041
	ACMI / British Standard / Codman / Welch Allyn / Stryker	IM220-042
	Olympus	IM220-043
	Heine	IM220-044
	Schott / Zeiss	IM220-045
	Winter&lbe	IM220-046
	Pentax	IM220-047
	Fuji	IM220-048
	Volpi	IM220-049

SINUSKOP-HANDGRIFFE, SCHÄFTE
SINUSCOPE HANDLES, TUBES



für 2,7 mm-Optiken
for use with 2.7 mm telescopes
102 mm

RU 0165-01

für 4,0 mm-Optiken
for use with 4.0 mm telescopes
102 mm

RU 0165-03

Sinuskop-Handgriffe, rund
Sinuscope handles, round



für 2,7 mm-Optiken
for use with 2.7 mm telescopes
102 mm

RU 0165-02

für 4,0 mm-Optiken
for use with 4.0 mm telescopes
102 mm

RU 0165-04

Sinuskop-Handgriffe, flach
Sinuscope handles, flat



RU 0165-50
Saug-Spül-Handgriff
Suction-Irrigation-Handle



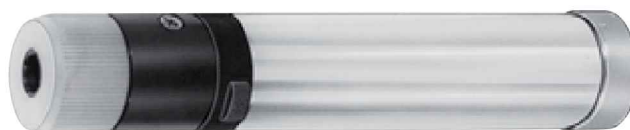
RU 0165-51 2,7 mm, 0° und 30°
RU 0165-52 2,7 mm, 70°



RU 0165-56 4,0 mm, 0° und 30°
RU 0165-57 4,0 mm, 70°

Adaptierbare Schäfte
Adaptable tubes

HALOGEN-LICHTGRIFFE HALOGEN LIGHT HANDLES



Halogen-Lichtgriff*

Leistungsfähige, mobile Lichtquelle für Endoskopie-Optiken mit Anschluß Typ „Wolf“. Batteriebetrieben mit Halogen-Linsenlampe. Eignet sich hervorragend für mobile endoskopische Anwendungen (z. B. HNO).

Lieferbar in zwei Leistungsstufen:

Art.-Nr. **RU 0183-01**, 2,5 V, Griff für 2 Babyzellen (Batterie oder Akku)

Art.-Nr. **RU 0183-02**, 3,6 V, Langer Griff für 3 Babyzellen (nur Akkubetrieb)

Achtung: Vorzugsweise sind immer Akkus statt Batterien einzusetzen, um optimale Leistung zu erreichen. Für den Griff mit 3 Babyzellen (**RU 0183-02**) dürfen nur Akkus eingesetzt werden!

Technische Angaben:

Endoskopadapter: Typ Wolf
Farbtemperatur: ca. 3200° K

RU 0183-01

Gewicht: ca. 220 g (ohne Batterien)
Länge: ca. 160 mm
Stromversorgung: 2 x 1,5 V Typ C Baby-Zellen
Lampe: 2,5 V Halogen

RU 0183-02

Gesamtgewicht: ca. 230 g (ohne Akku)
Länge: ca. 210 mm
Stromversorgung: 3 x 1,2 V Akku Typ C-Baby
Lampe: 3,6 V Halogen

Halogen Light Handle*

Powerful mobile, battery powered light source for endoscopes with „Wolf“ adapter with a special halogen-incandescent lamp. Suitable especially for mobile endoscopic purposes (e. g. ENT-examinations).

Two models are available:

Code **RU 0183-01**, 2.5 V, handle for 2 batteries type C-Baby

Code **RU 0183-02**, 3.6 V, long handle for 3 rechargeable batteries type C-Baby

Attention: The best efficiency can be reached only with rechargeable batteries. The handle for 3 cells (**RU 0183-02**) has to be used only with rechargeable batteries!

Technical data:

Endoscope adapter: Type Wolf
Colour temperature: approx. 3200° K

RU 0183-01

Weight: ~ 220 g (without batteries)
Length: ~ 160 mm
Battery: 2 x 1.5 V type C-Baby
Lamp: 2.5 V Halogen

RU 0183-02

Weight: ~ 230 g (without batteries)
Length: ~ 210 mm
Battery: 3 x 1.2 V type C-Baby, rechargeable
Lamp: 3.6 V Halogen

* Batterien nicht im Lieferumfang
Batteries not included